

Josef Leisen

# Handbuch Sprachförderung im Fach

## Sprachsensibler Fachunterricht in der Praxis

Hintergrundwissen, Anregungen und Beispiele für die Unterstützung von sprachschwachen Lernern und Lernern mit Zuwanderungsgeschichte beim Sprechen, Lesen, Schreiben und Üben im Fach

### Inhalt

Das **über 540 Seiten** starke „Handbuch Sprachförderung im Fach“ hat die Sprachförderung im Fachunterricht zum Ziel. Es **unterstützt Lehrkräfte unmittelbar bei ihrer täglichen Arbeit** und professionalisiert dabei zugleich das Sprachlehren und -lernen im Fach.

Das Handbuch SPF bietet seinen Nutzern **umfangreiches Hintergrundwissen** und eine Vielzahl von **komplett ausgearbeiteten Materialien, Anwendungsbeispielen und Übungen**. Alle Materialien haben sich **in der Praxis bewährt**, sind **direkt einsetzbar, methodisch-didaktisch korrekt ausgearbeitet** und speziell **auf die Unterstützung von sprachschwachen Lernern und Lernern mit Migrationshintergrund ausgerichtet**.

Das Handbuch ermöglicht Nutzern **bereits kurzfristig** einen sprachsensiblen Umgang mit fachlichen Inhalten. Es zeigt anhand von Beispielen auf, wie Lehrkräfte Lerner zu sprachlichen Erfolgserlebnissen anleiten können und bietet zugleich fundierte Unterstützung für einen ebenso sprachfördernden wie grundsätzlich **kompetenzorientiert, binnendifferenzierend und methodisch vielfältig** angelegten sprachaktiven Fachunterricht.

Das „Handbuch Sprachförderung im Fach“ ist ein Beitrag zur **beruflichen Qualifizierung**. Es hilft, aktuelle Herausforderungen zu bewältigen und bietet u.a. ein zeitgemäßes Lehr-Lern-Modell, **Orientierungshilfen zur Erstellung einer fundierten fächerübergreifenden Förderdiagnostik** sowie **Hinweise zum angemessenen Umgang mit (sprachlichen) Fehlern** im Fachunterricht.

### Zielgruppe

Das „Handbuch Sprachförderung im Fach“ richtet sich an **Lehrkräfte**, die in der Sekundarstufe I und II Fachunterricht an allgemeinbildenden Schulen erteilen. Die praxis-

Jetzt zum didacta-  
Preis vormerken lassen!



bewährten Anregungen und Beispiele bieten aber auch wertvolle Unterstützung für berufsbildende Schulen, Koordinatoren, Kompetenzcenter, Lehrkräfte für Integration, Universitäten, Lehrerseminare, VHS und andere Fortbildungseinrichtungen, die sich theoretisch und praktisch mit der Aus-/Weiterbildung von Lehrkräften beschäftigen.

### Aufbau

Das Werk umfasst einen Ordner und eine Broschur. Dabei beinhaltet der **Ordner** den „Praxisteil“ – einzeln herausnehmbare Materialien und Anwendungsbeispiele aus verschiedenen Fächern, die speziell auf die Sprachförderung von sprachschwachen Lernern ausgerichtet sind und direkt im Unterricht eingesetzt werden können –, die **Broschur** hingegen das für gelingende Sprachförderung erforderliche Grundlagenwissen, vertiefende Materialien und ein ausführliches Literaturverzeichnis.

Im einzelnen: **Teil A**, die „Einführung in die Sprachförderung“, dient der Orientierung und steckt den inhaltlichen Rahmen ab. Teil A erläutert aber nicht nur die Grundlagen und die erforderlichen Vorüberlegungen zum Thema „Sprachförderung im Fach“, sondern verdeutlicht auch, warum sprachsensibler Fachunterricht der wirkungsvollste Weg zur Sprachförderung von sprachschwachen Lernern und Lernern mit Migrationshintergrund ist. Dies unterstützt insbesondere Fachlehrkräfte, die sich erstmals mit dem Thema „Sprachförderung im Fachunterricht für Lerner mit Zuwanderungsgeschichte“ beschäftigen.

**Teil B** enthält die „Theorie zur Sprachförderung“. Er bietet eine theoretische Vertiefung für Fachlehrkräfte, die sich fundiert mit den Fragestellungen der Sprachförderung auseinandersetzen möchten. Hier wird die Praxis der Sprachförderung theoretisch legitimiert und begründet; dennoch ist die Darstellung **bewusst verständlich** gehalten.

ten und vorrangig **auf die Bedürfnisse der Praxis bzw. auf Lehrkräfte ausgerichtet**.

Teil B enthält zudem Ausführungen zur Didaktik und zur Methodik der Sprachförderung sowie einen kurzen Überblick über den aktuellen Stand der Sprachforschung. Auch diese Ausführungen sind praxisorientiert ausgelegt: So systematisiert z.B. der Abschnitt zu den „sprachlichen Standardsituationen“ das, was die Lehrkraft täglich im Unterricht erfährt; die anschließenden Ausführungen zum Lesen, Schreiben und Üben hingegen legen die theoretischen Grundlagen für die Beispiele in Teil C.

**Teil C**, der „Praxisteil“, ist **das Herz des Handbuchs**. Er bietet dem Nutzer einen als Loseblattwerk angelegten und systematisch geordneten „methodischen Werkzeugkasten“ mit Übersichten, Methoden, Strategien und Übungen zum Lesen, Schreiben und Sprechen, die gezielt auf sprachschwache Lerner ausgerichtet sind. **Sämtliche Materialien werden anhand von Beispielen aus unterschiedlichen Fächern ausführlich vorgestellt und erläutert**; diese decken zugleich unterschiedlich hohe Anspruchsniveaus ab. Im einzelnen bietet Teil C:

- Methoden-Werkzeuge zur Sprachförderung und zur Bewältigung sprachlicher Standardsituationen,
- Lese- und Schreibstrategien sowie
- Lese-, Schreib- und Sprachübungen im Fach.

Die Materialien, Anregungen und Beispiele sind

- jahrgangs- und schulübergreifend angelegt
- klar strukturiert und methodisch korrekt aufgebaut
- flexibel gestaltet und methodisch vielfältig
- praxiserprobt und -bewährt

- für den direkten Einsatz im Unterricht konzipiert
- auf die Unterrichtspraxis ausgerichtet sowie
- kompetenzorientiert und binnendifferenzierend.

**Teil D** ergänzt und vertieft diese Materialien. Er bietet dem Nutzer besonders ausführlich ausgearbeitete Beispiele und Arbeitsblätter zu Teilaspekten (z.B. zum Thema „Binnendifferenzierung durch gestufte Hilfen“) und nützliche weiterführende Informationen.

### Feedback

Die Rückmeldungen der Lehrkräfte zu den im Handbuch vorgestellten Methoden, Strategien, Beispielen und Übungen sind zahlreich und **eindeutig positiv**. Auch die Rückmeldungen der Lerner belegen, dass ihnen die Unterstützung nachweislich beim Sprachlernen im Fach hilft.

Das „Handbuch Sprachförderung im Fach“ bietet fundierte Unterstützung für erfolgreiches Sprachlehren und -lernen im Fach und ermöglicht Fachlehrkräften innerhalb kürzerer Zeit, auf Grundlage der vorgestellten Beispiele eigene, individuell zugeschnittene Materialien zu erstellen. Lehrkräften und Ausbildern, die sich bisher noch nicht mit Sprachförderung im Fach beschäftigt haben, bietet es Anregungen und erste Orientierung, Lehrkräften hingegen, die jugendliche oder erwachsene Lerner im Fach noch gezielter als bisher in ihren sprachlichen Kompetenzen fördern möchten, zusätzliche methodisch-didaktisch fundierte und praxisbewährte Unterstützung.

**Erfolgreiche Sprachförderung stärkt nicht nur das individuelle Könnensbewusstsein und die Motivation, sondern trägt auch nachhaltig zur Integration sprachschwacher Lerner in die Gesellschaft bei. Und genau das ist das eigentliche Ziel.**

## Fax-Coupon für die Bestellung zum didacta-/Messe-Preis

bitte zurück an Varus Verlag, 53227 Bonn, Fax-Nr. +49 / (0) 2 28 / 9 44 66-66

**J**a, diese Problematik beschäftigt mich/uns täglich. Das „Handbuch Sprachförderung im Fach“ wäre deshalb für meine/unsere Arbeit sehr hilfreich und nützlich!

(ISBN 978-3-941231-03-0; didacta-/Messe-Preis: 78 € inkl. MwSt. (sonst 90 €), jew. zzgl. Porto/Vers.; Details: [www.varus.com](http://www.varus.com))

\_\_\_ Ich bestelle hiermit ..... Exemplar(e) des Handbuchs zum didacta-/Messe-Preis von 78 € inkl. MwSt.

\_\_\_ Bitte lassen Sie mir unverbindlich weitere Informationen zukommen.

Vor- und Nachname: \_\_\_\_\_

Schule/Institution: \_\_\_\_\_

Abteilung/Fach: \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

Land, PLZ, Stadt: \_\_\_\_\_

E-Mail oder Tel-Nr.: \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift: \_\_\_\_\_

MUSTER